

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

29-06-2004

226.37698

El.

MAJANDUSAASTA ARUANNE

OÜ TARGURGO

Majandusaasta algus: 1. jaanuar 2003.a.
Majandusaasta lõpp: 31. detsember 2003.a.

Registrikood: 10007960

Aadress: Ringtee 26
51013 Tartu
Eesti Vabariik

Telefon: +372 736 2849
Faks: +372 730 3793

E-mail: tarfurgo@tarfurgo.ee
Interneti kodulehekülg: www.tarfurgo.ee

Põhitegevused: - autofurgoonide ja veokastide tootmine;
- müüdud furgoonide ja veokastide hilisem hooldus ja remont.

Dokumentide loetelu, mis saadetakse majandusaasta aruandest eraldi:

- audiitori järeldusotsus;
- majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek;
- osanike nimekiri.

29 -06- 2004

OÜ TARFURGO

Majandusaasta aruanne 2003

.....

SISUKORD

JUHATUSE TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	4
BILANSS	4
KASUMIARUANNE	5
RAHAVOOGUDE ARUANNE	6
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE	7
LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE	8
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused	8
Lisa 2 Raha ja pangakontod	11
Lisa 3 Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 4 Mitmesugused nõuded	11
Lisa 5 Maksud	12
Lisa 6 Varud	12
Lisa 7 Materiaalne põhivara	13
Lisa 8 Võlakohustused	13
Lisa 9 Viitvõlad	14
Lisa 10 Laenu tagatis	14
Lisa 11 Omakapitali lisa	14
Lisa 12 Müügitulu	15
Lisa 13 Ärikulud ja muud äritulud	15
Lisa 14 Finantstulud ja -kulud	16
Lisa 15 Kasutusrendile võetud vara	17
Lisa 16 Tehingud seotud osapooltega	17
JUHATUSE KINNITUS RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE	18
JUHATUSE ALLKIRJAD 2003 MAJANDUSAASTA ARUANDELE	19



Marek Lauk
Juhatuse esimees



Oliver Parrest
Juhatuse liige



Toomas Männisalu
Juhatuse liige

29-06-2004

OÜ TARFURGO

Majandusaasta aruanne 2003
.....

JUHATUSE TEGEVUSARUANNE

OÜ Tarfurgo asutati 1996. aastal. 1997. aprillis alustati majandustegevusega. Peamiseks tegevusalaks on veoautode pealisehituste: furgoonide, veokastide valmistamine ja paigaldamine. Samuti müüme ja monteerime autodele külmutusagregaate, tagaluuktõstukaid ja kraanasid.

2003.aastal jätkus OÜ Tarfurgo äritegevuse stabiilne kasv ja eelmisel aastal saavutatud turuosa kindlustamine.

2003.aastal moodustus OÜ Tarfurgo müügitulu 25,9 mln krooni (2002.a 20,5 mln krooni), kasvades aastaga 26%. Müügitulust moodustas 72% (2002.a 44 %) eksport. Suurim ekspordi sihtriik oli jätkuvalt Läti Vabariik.

OÜ Tarfurgo puhaskasum moodustas 0,6 mln krooni (2002.a 1,1 mln krooni), kahanedes aastaga 55%. Kasumi languse tingis ostetava tooraine ja komponentide hinnatõus, samuti tööjõu väärtustamine ettevõttes palgakulude kasvu näol. Kasumi languse tingis ka kulutused uute turgude hõivamisele.

Ettevõtte on pidevalt panustanud tootearendusse ja tootmisefektiivsuse tõstmisse.

OÜ Tarfurgo keskmine töötajate arv majandusaastal oli keskmiselt 22 töötajat. 2003. aastal moodustasid ettevõtte tööjõukulud 3,1 mln krooni (2002.a 1,9 mln krooni), kasvades aastaga 63%. Ettevõtte juhtkonna töötasud moodustasid majandusaastal 0,6 mln krooni, millest juhatuse liikmete tasu oli 0,09 mln krooni.

OÜ Tarfurgo põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on firma turupositsiooni säilitamine ja kindlustamine olemasolevatel turgudel. Eeldatavasti suurendab Eesti liitumine Euroopa Liiduga koostööpartnerite usaldust OÜ Tarfurgo suhtes veelgi ning ettevõtte senistele turgudele lisanduvad ka teised Euroopa Liidu liikmesriigid.



Marek Lauk
Juhatuse esimees



Oliver Parrest
Juhatuse liige



Toomas Männisalu
Juhatuse liige

29-06-2004

OÜ TARFURGO

Majandusaasta aruanne 2003.....

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

BILANSS (kroonides)

	31.12.2003. a	31.12.2002. a	Lisad
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	155 597	157 233	2
Nõuded ostjate vastu	1 104 375	1 548 019	3
Mitmesugused nõuded	111 791	122 108	4
Ettemaksed	420 342	567 438	5
Varud	1 365 321	1 886 839	6
Käibevara kokku	3 157 426	4 281 637	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	520 831	638 574	7
Põhivara kokku	520 831	638 574	
VARAD KOKKU	3 678 257	4 920 211	
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Kohustused			
<i>Lühiajalised kohustused</i>			
Võlakohustused	331 917	251 162	8
Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest	86 873	626 763	
Võlad tarnijatele	1 327 019	2 750 650	
Maksuvõlad	207 876	185 576	5
Viitvõlad	254 682	223 171	9
<i>Lühiajalised kohustused kokku</i>	<i>2 208 367</i>	<i>4 037 322</i>	
<i>Pikaajalised kohustused</i>			
Pikaajalised võlakohustused	0	78 446	8
<i>Pikaajalised kohustused kokku</i>	<i>0</i>	<i>78 446</i>	
Kohustused kokku	2 208 367	4 115 768	
Omakapital			
Osakapital	1 137 000	1 137 000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	-332 557	-1 455 946	
Aruandeaasta kasum	665 447	1 123 389	
Omakapital kokku	1 469 890	804 443	11
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	3 678 257	4 920 211	


Marek Lauk
Juhatuse esimees

Oliver Parrest
Juhatuse liige

Toomas Männisalu
Juhatuse liige

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identitiseerimiseks
Date/kuupäev..... 11.03.2004.a
Signature/allkiri..... Kame
Auditoribüroo ELSS AS

29-06-2004

OÜ TARFURGO

Majandusaasta aruanne 2003

KASUMIARUANNE
(kroonides)

Skeem 1

	2003. a	2002. a	Lisad
Müügitulu	25 980 592	20 552 778	12
Muud äritulud	29 975	35 805	13
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-20 019 841	-15 336 273	13
Muud tegevuskulud	-1 943 244	-1 916 670	13
Tööjõukulud	-3 120 980	-1 906 333	13
Põhivara amortisatsioon	-171 248	-218 429	7
Muud ärikulud	-78 179	-61 914	13
Ärikasum	677 075	1 148 964	
Finantstulud ja -kulud	-11 628	-25 575	14
Kasum enne tulumaksustamist	665 447	1 123 389	
Aruandeaasta puhaskasum	665 447	1 123 389	

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev.....11.03.2004.a.
Signature/allkiri.....Kamp
Auditoribüroo ELSS AS



Marek Lauk
Juhatuse esimees



Oliver Parrest
Juhatuse liige



Toomas Männisalu
Juhatuse liige

29-06-2004

OÜ TARFURGO

Majandusaasta aruanne 2003.....

RAHAVOOGUDE ARUANNE (otsene meetod)
(kroonides)

	2003. a	2002. a	Lisad
Rahavood äritegevusest			
Kaupade ja teenuste müügist laekunud raha	27 170 612	21 445 985	
Kaupade, materjalide ja teenuste eest makstud raha	-25 122 023	-19 747 507	
Makstud palgad	-1 739 050	-997 362	
Makstud maksud	0	-78 321	
Muud laekunud äritulud	274	313	13
Rahavood äritegevusest kokku	309 813	623 108	
Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse põhivara soetus	-53 505	-246 129	7
Rahavood investeerimistegevusest kokku	-53 505	-246 129	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	670 000	448 000	
Laenude tagasimaksed	-916 316	-694 316	
Makstud intressid	-11 628	-25 575	14
Rahavood finantseerimistegevusest kokku	-257 944	-271 891	
RAHAVOOD KOKKU	- 1 636	105 088	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	157 233	52 145	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-1 636	105 088	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	155 597	157 233	2

Marek Lauk
Juhatuse esimeesOliver Parrest
Juhatuse liigeInitialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev.....11.03.2004.a.
Signature/allkiri.....Kamp
Audiitorbüroo ELSS ASToomas Männisalu
Juhatuse liige

29-06-2004

OÜ TARFURGO

Majandusaasta aruanne 2003.....

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE*(kroonides)*

	Osakapital	Jaotamata kasum	Omakapital kokku
31.12.2001. a	1 137 000	-1 455 946	-318 946
Aruandeaasta puhaskasum	0	1 123 389	1 123 389
31.12.2002. a	1 137 000	-332 557	804 443
Aruandeaasta puhaskasum	0	665 447	665 447
31.12.2003. a	1 137 000	332 890	1 469 890

Täiendav informatsioon omakapitali liikumiste kohta on esitatud vastavalt lisas 11.

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev.....11.03.2004.....
Signature/allkiri.....Kamf.....
Auditoribüroo ELSS AS



Marek Lauk
Juhatuse esimees



Oliver Parrest
Juhatuse liige



Toomas Männisalu
Juhatuse liige

29-06-2004

OÜ TARFURGO

Majandusaasta aruanne 2003.....

LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE**Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused**

OÜ Tarfurgo raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavalt Eesti Vabariigi heale raamatupidamistavale ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi, v.a. juhtudel, kui arvestuspõhimõtetes alljärgnevalt on kirjeldatud teisiti. Eesti Vabariigi hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Järgnevalt on välja toodud peamised arvestuspõhimõtted ja hindamisalused.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja panga arvelduskontol olevat raha.

Nõuded ostjate vastu

Nõudena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a nõudeid kontserni ettevõtte vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse iga ostja kohta eraldi ning kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Faktooring

OÜ Tarfurgo on kasutanud regressiõigusega faktooringut.

Regressiõigusega faktooring kajastatakse kui finantseerimistehingut (s.t. nõude tagatisel võetud laenu) ning nõuet kajastatakse bilansis kuni nõue on laekunud või regressiõigus aegunud. Faktooringtehingust tekkinud faktooringkohustust kajastatakse analoogiliselt muudele võlakohustustele. Faktooringlepingust tulenevat kulu kajastatakse muu ärikuluna.



Marek Lauk
Juhatuse esimees



Oliver Parrest
Juhatuse liige



Toomas Männisalu
Juhatuse liige

8

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev..... 11.03.2004.....

Signature/allkiri..... Kamp

Audiitorbüroo ELSS AS

29 -06- 2004

OÜ TARFURGO

Majandusaasta aruanne 2003.....

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb varude ostuhinnast, ostuga kaasnevast tollimaksust, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega otseselt seotud transpordikuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude soetusmaksumuse kindlaks määramisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid maksumusega alates 5 000 kroonist ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 5 000 krooni, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud amortisatsioon ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

Masinad ja seadmed	20-40 %
Transpordivahendid	20-25 %
Muu inventar, tööriistad ja sisseseade	20-40 %

Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Kõiki ülejäänud renditehinguid kajastatakse kasutusrendina.

Kasutusrendi puhul kajastab renditavat vara oma bilansis rendileandja. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.



Marek Lauk
Juhatuse esimees

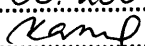


Oliver Parrest
Juhatuse liige



Toomas Männisalu
Juhatuse liige

9

Initialled for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev.....11.03.2004.a.
Signature/allkiri.....
Auditorbüroo ELSS AS

OÜ TARFURGO

Majandusaasta aruanne 2003.....

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemist intressimäära.

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 26/74 netodividendidena väljamakstud summalt. Dividendide maksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse dividendide väljakuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Tehingud välisvaluutas

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel võetakse aluseks tehingu toimumise päeval ametlikult kehtivad Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud rahalised varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeva seisuga ümber Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtiva Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluuta tehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Tulu kajastamine

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasest väärtusest. Kauba müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamise järel või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev.....11.03.2004.c.
Signature/allkiri.....Kamp
Auditorbüroo ELSS AS



Marek Lauk
Juhatuse esimees



Oliver Parrest
Juhatuse liige



Toomas Männisalu
Juhatuse liige

29-06-2004

OÜ TARFURGO

Majandusaasta aruanne 2003.....

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Eesti Vabariigi äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastasest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapitali moodustub 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansipäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on raamatupidamise aastaaruandes avalikustatud.

Lisa 2 Raha ja pangakontod

	31.12.2003. a	31.12.2002. a
Sularaha kassas	7 310	3 325
Pangakontod	148 287	153 908
Raha ja pangakontod kokku	155 597	157 233

Lisa 3 Nõuded ostjate vastu

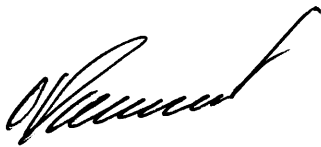
	31.12.2003. a	31.12.2002. a
Ostjatelt laekumata arved	1 104 375	1 548 019
Nõuded ostjate vastu kokku	1 104 375	1 548 019

Lisa 4 Mitmesugused nõuded

	31.12.2003. a	31.12.2002. a
Nõuded emattevõtja vastu	56 640	56 640
Muud lühiajalised nõuded	55 151	65 468
Muud nõuded kokku	111 791	122 108



Marek Lauk
Juhatuse esimees



Oliver Parrest
Juhatuse liige



Toomas Männisalu
Juhatuse liige

11

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev.....11.03.2004.....
Signature/allkiri.....Kamp.....
Audiitorbüroo ELSS AS

29-06-2004

OÜ TARFURGO

Majandusaasta aruanne 2003.....

Lisa 5 Maksud

Maksude ettemaksed ja tagasinõuded

	31.12.2003. a	31.12.2002. a
Käibemaks	420 340	567 436
Üksikisiku tulumaks	1	1
Sotsiaalmaks	1	1
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded kokku	420 342	567 438

Maksuvõlad

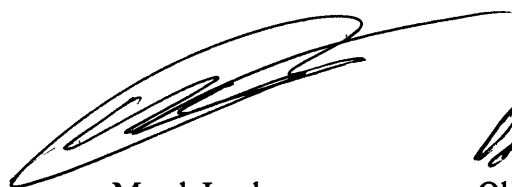
	31.12.2003. a	31.12.2002. a
Kinnipeetud tulumaks	75 724	69 518
Sotsiaalmaks	119 008	106 159
Ettevõtte tulumaks erisoodustuselt	2 916	1 054
Töötukindlustusmaksed	5 011	4 763
Kohustuslik kogumispensioni makse	5 217	4 082
Maksuvõlad kokku	207 876	185 576

Maksuvõlad kajastavad nii maksukohustust 10.01.2004 seisuga, kui ka detsembris arvestatud tasudelt arvestatud makse.

Lisa 6 Varud

	31.12.2003. a	31.12.2002. a
Tooraine ja materjal	1 360 037	1 746 606
Ettemaksed tarnijatele	5 284	140 233
Varud kokku	1 365 321	1 886 839

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev.....11.03.2004.....
Signature/allkiri.....Kamp.....
Audiitorbüroo ELSS AS



Marek Lauk
Juhatuse esimees



Oliver Parrest
Juhatuse liige



Toomas Männisalu
Juhatuse liige

29-06-2004

ÕÜ TARFURGO

Majandusaasta aruanne 2003.....

Lisa 7 Materiaalne põhivara

	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Materiaalne põhivara kokku
Soetusmaksumus 31.12.2002. a	995 839	295 483	1 291 322
Akumuleeritud amortisatsioon 31.12.2002. a	-570 681	-82 067	-652 748
Jääkväärtus 31.12.2002. a	425 158	213 416	638 574
Soetusmaksumus 31.12.2003. a	986 303	341 788	1 328 091
Akumuleeritud amortisatsioon 31.12.2003. a	-662 101	-145 159	-807 260
Jääkväärtus 31.12.2003. a	324 202	196 629	520 831

	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Materiaalne põhivara kokku
Jääkväärtus 31.12.2002. a	425 158	213 416	638 574
Ostud	7 200	46 305	53 505
Maha kantud	-16 736	0	-16 736
Maha kantud vara kulum	16 736	0	16 736
Aruandeaasta amortisatsioon	-108 156	-63 092	-171 248
Jääkväärtus 31.12.2003. a	324 202	196 629	520 831

Lisa 8 Võlakohustus

	31.12.2003. a	31.12.2002. a
Võlakohustused	331 917	251 162
Lühiajalised laenud ja võlakirjad	253 471	0
Pikaajaliste võlakohustuste tagasimaksed järgmisel perioodil	78 446	251 162
Pikaajalised võlakohustused	0	78 446
Laenud, võlakirjad ja kapitalirendi kohustused	0	78 446

Lühiajaliste laenude all kajastatakse faktooringlepingust tulenevat kohustust.

Pikaajaline võlakohustus on Merita Pangast saadud laen. Pangalaenu tagasimakse tähtaeg on 26.02.2004. a ja intressimäär 3 kuu LIBOR+1,75%. Pangalaenu on fikseeritud EUR-des.



Marek Lauk
Juhatuse esimees



Oliver Parrest
Juhatuse liige



Toomas Männisalu
Juhatuse liige

13

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev..... 11.03.2004.a.
Signature/allkiri.....
Auditoribüroo ELSS AS

29-06-2004

OÜ TARFURGO

Majandusaasta aruanne 2003.....

Lisa 9 Viitvõlad

	31.12.2003. a	31.12.2002. a
Võlad töövõtjatele	254 682	208 304
Muud	0	14 867
Viitvõlad kokku	254 682	223 171

Lisa 10 Laenu tagatis

OÜ Tarfurgo poolt saadud laenu tagatiseks on TMT Malinen OY võlaline tagatis.

Lisa 11 Omakapitali lisa

Omakapitali 1 137 000 krooni kujunemine:

- * 1997 aastal osakapitali rahaline sissemakse 100 000 krooni;
- * 1998 aastal suurendati osakapitali rahalise sissemaksuga 2 000 krooni;
- * 1999 aastal suurendati osakapitali rahalise sissemaksuga 263 000 krooni;
- * 2000 aastal suurendati osakapitali rahalise sissemaksuga 772 000 krooni.

Seisuga 31.12.2003.a. jaguneb ettevõtte osakapital 5 osaks, sh 3 osa nimiväärtusega 34 000 krooni, 1 osa nimiväärtusega 263 000 krooni ning 1 osa nimiväärtusega 772 000 krooni. Põhikirja kohaselt on maksimaalselt lubatud osakapitali suuruseks 4 548 000 krooni.

Ettevõtte tulumaks

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2003. a moodustab 332 890 krooni. Bilansipäeva seisuga on omanikele võimalik dividendidena välja maksta 221 717 krooni ning dividendide väljamaksmisega kaasneb dividendide tulumaks summas 77 901 krooni.

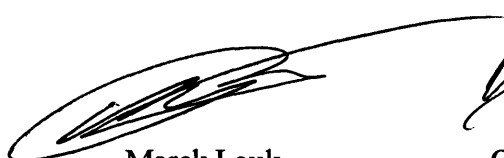
Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev.....11.03.2004.....

Signature/allkiri.....Kamp.....

Audiitorbüroo ELSS AS



Marek Lauk
Juhatuse esimees



Oliver Parrest
Juhatuse liige



Toomas Männisalu
Juhatuse liige

29-06-2004

OÜ TARFURGO

Majandusaasta aruanne 2003

Lisa 12 Müügitulu

OÜ Tarfurgo neto müügitulu jaguneb geograafiliste alade ja tegevusalade lõikes järgmiselt.

Geograafilised piirkonnad	2003. a	2002. a
Eesti	7 239 382	11 320 576
Läti	9 906 875	5 881 281
Soome	7 439 016	1 271 342
Norra	1 382 177	2 079 579
Leedu	9 387	0
Saksamaa	3 755	0
Kokku	25 980 592	20 552 778

Tegevusalad	2003. a	2002. a
Omatoodete müük	25 347 670	19 545 294
Ostukaupade müük	425 494	917 191
Teenused	207 428	90 293
Kokku	25 980 592	20 552 778

Lisa 13 Ärikulud ja muud äritulud

Muud äritulud

	2003. a	2002. a
Saadud viivised	0	21 392
Saadud intressid	274	313
Kasum valuutakursi muutustest	12 440	0
Muud äritulud	17 261	14 100
Muud äritulud kokku	29 975	35 805

Kaubad, toore, materjal ja teenused

	2003. a	2002. a
Kaubad ja materjalid	-16 766 639	-13 118 319
Teenus	-2 492 541	-1 546 045
Transpordikulu	-760 661	-671 909
Kaubad, toore, materjal ja teenused kokku	-20 019 841	-15 336 273


Marek Lauk
Juhatuse esimees
Oliver Parrest
Juhatuse liige
Toomas Männisalu
Juhatuse liige

15

Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev.....11.03.2004.a.

Signature/allkiri.....Kamp

Audiitorbüroo ELSS AS

29-06-2004

OÜ TARFURGO

Majandusaasta aruanne 2003

Muud tegevuskulud

	2003. a	2002. a
Rendikulu	-727 637	-417 803
Vee, elektri- ja soojusenergia kulu	-205 659	-178 943
Sidekulu	-91 269	-122 016
Kantselei ja majanduskulud	-183 174	-262 613
Konsultatsiooni ja täiendõppekulu	-12 990	-91 109
Ostetud teenuse kulu	-44 576	-109 335
Transpordiga seotud kulutused	-245 285	-261 038
Tollikulu	-137 643	-110 240
Lähetuskulud	-65 589	-144 558
Muud tegevuskulud	-229 422	-219 015
Tegevuskulu kokku	-1 943 244	-1 916 670

Tööjõukulud

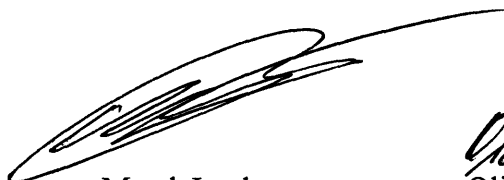
	2003. a	2002. a
Palgakulu	-2 338 081	-1 432 142
Sotsiaalmaksud	-782 899	-474 191
Tööjõukulu kokku	3 120 980	-1 906 333

Muud ärikulud

	2003. a	2002. a
Kahjum valuutakursi muutustest	0	-7 888
Viivised ja trahvid	0	-33 727
Muud kulud	-78 179	-20 299
Tööjõukulu kokku	-78 179	-61 914

Lisa 14 Finantstulud ja -kulud

	2003. a	2002. a
Intressikulu	-11 628	-25 575
Finantstulud ja -kulud kokku	-11 628	-25 575



Marek Lauk
Juhatuse esimees



Oliver Parrest
Juhatuse liige



Toomas Männisalu
Juhatuse liige

16

Initialed for Identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev.....11.03.2004.e.
Signature/allkiri.....Kamp
Auditorbüroo ELSS AS

29-06-2004

OÜ TARFURGO

Majandusaasta aruanne 2003

Lisa 15 Kasutusrendile võetud vara

2003. a oli ruumide, autode ja seadmete kasutusrendilepingutest tulenev rendikulu kokku 727 637 krooni (2002. a 396 000 krooni).

Lepingute raames peab ettevõtte 2004.aastal maksma renditasusid summas 1,6 mln krooni, millest moodustub ruumide ja territooriumi rent 1,3 mln krooni ja sõiduautode kasutusrent 0,2 mln krooni.

Lisa 16 Tehingud seotud osapooltega

OÜ Tarfurgo on saanud 2003. a laenu järgmiselt osapoolelt:

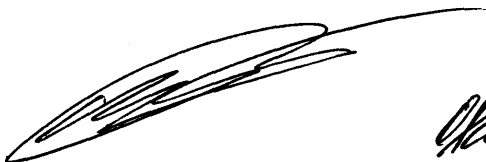
Marek Lauk (juhatuse esimees) – summas 70 000 krooni (2002. a 448 000 krooni), intressimääraga 0%. Seisuga 31.12.2003. a on saadud laen tagastatud.

Emaettevõttelt on seisuga 31.12.2003.a. laekumata 56 640 krooni eelmistel aruandeperioodidel tehtud tehingute eest (lisa 4).

Juhatuse liikmete tasu

Juhatuse liikmed said aruandeaastal tasu kogusummas 95 760 krooni. Juhatuse liikmed ei saa ettevõttelt lisaks riiklikule pensionile pensioniga seotud õigusi.

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev..... 11. 03. 2004. a.
Signature/allkiri..... *Kamp*
Audiitorbüroo ELSS AS



Marek Lauk
Juhatuse esimees



Oliver Parrest
Juhatuse liige



Toomas Männisalu
Juhatuse liige

29-06-2004

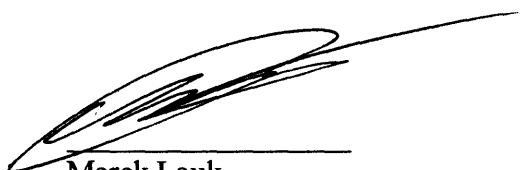
OÜ TARFURGO

Majandusaasta aruanne 2003.....

JUHATUSE KINNITUS RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

Käesolevaga deklareerime oma vastutust lehekülgedel 4 kuni 18 esitatud raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitame, et:

1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga,
2. Raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ Tarfurgo finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid,
3. OÜ Tarfurgo on jätkuvalt tegutsev ettevõte.



Marek Lauk
Juhatuse esimees



Oliver Parrest
Juhatuse liige



Toomas Männisalu
Juhatuse liige

11. märts 2004. a

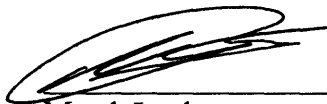
29-06-2004

OÜ TARFURGO

Majandusaasta aruanne 2003
.....

JUHATUSE ALLKIRJAD 2003 MAJANDUSAASTA ARUANDELE

OÜ Tarfurgo 2003 majandusaasta aruande allkirjastamine 11. märts 2004 ja
aruanne on kinnitatud osanike üldkoosoleku poolt ... 27. mai ... 2004.



Marek Lauk
Juhatuse esimees



Oliver Parrest
Juhatuse liige



Toomas Männisalu
Juhatuse liige

OÜ TARFURGO

Majandusaastaaruanne 2003.....

MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

Eelmiste perioodide jaotamata kahjum	-332 557
2003. aasta puhaskasum	665 447

Kokku jaotuskõlblik kasum seisuga 31.12.2003 332 890

Juhatus teeb ettepaneku kasum jaotamiseks alljärgnevalt:

Eraldised kohustuslikku reservkapitali	33 272
Jaotamata kasum jätta jaotamata	299 618

Jaotamata kasumi jääk peale kasumi jaotamist 299 618



Marek Lauk
Juhatuse esimees



Oliver Parrest
Juhatuse liige



Toomas Männisalu
Juhatuse liige

29-06-2004

OÜ TARFURGO

Majandusaasta aruanne 2003.....

OSANIKE MIMEKIRI

Osanike nimekiri 2003 a majandusaasta aruande seisuga:

Osanik	Aadress	Isikukood	Osa nimiväärtus (krooni)	Osalus %
Toomas Männisalu	Alasi 32-213 Taru	36505122744	34 000	3
Oliver Parrest	Alasi 32-214 Tartu	35108292712	34 000	3
Marek Lauk	Ringtee 9-30 Tartu	37303314914	34 000	3
Leo Aulis	Vattukuja 5 51200	06.04.1955	263 000	23
Reinikainen	Kangasniemi			
OÜ Tarfurgo OMT	Ringtee 26 Tartu	Reg.nr. 10605365	772 000	68

Marek Lauk
Juhatuse esimeesOliver Parrest
Juhatuse liigeToomas Männisalu
Juhatuse liige

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

OÜ TARFURGO OSANIKELE

Oleme kontrollinud OÜ Tarfurgo raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2003, perioodi 01.01.2003 - 31.12.2003 kasumiaruannet, rahavoogude aruannet, omakapitali muutuste aruannet ning aastaaruande lisasid. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2003.a. majandustulemuseks 665 447 krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2003 3 678 257 krooni, kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega õigesti ja õiglaselt OÜ Tarfurgo finantsseisundit seisuga 31.12.2003 ning siis lõppenud aruandeperioodi majandustulemust ja rahavoogusid.

Tartus 11. märtsil 2004

Audiitorbüroo ELSS AS



Enn Leppik

vannutatud audiitor



Monika Karniol

vannutatud audiitor